

El día de los Santos Inocentes (April's Fool).

A mí me gusta gastar bromas...pero no que me las gasten.

¡Hola a todos! Soy Òscar, fundador de unlimitedspanish.com. Quiero ayudarte a **hablar** español fluidamente. ¡Hablar español es más fácil de lo que parece! Solo tienes que usar el material y técnicas adecuadas.

Hoy, en este episodio...

- Hablo sobre el día en que gastar bromas a nuestros amigos es bastante popular. Este día se llama el Día de los Santos Inocentes. Depende del país se celebra en diciembre o en abril.
- A continuación, vamos a aprender cómo cambia la gramática española a través de un pequeño punto de vista.

Recuerda que puedes conseguir el texto de este episodio en www.unlimitedspanish.com

ESPAÑOL

Bueno, aquí estamos con un nuevo episodio. Cada vez tenemos más. Como he dicho en la introducción, hoy voy a hablar del día de los Santos Inocentes. Esto se conoce en inglés como April's fool. Curiosamente, en España e Hispanoamérica no se celebra en abril, sino a finales de diciembre. Concretamente el 28 de diciembre.

Esta celebración tiene más de 1000 años de antigüedad, y como muchas celebraciones en la cultura popular, tiene origen religioso. En sus

ENGLISH

Well, here we are with a new episode. We have more and more of them. As I said in the introduction, today I am going to talk about the Day of the Holy Innocents. This is known in English as April's Fool. Curiously, in Spain and Latin America it is not celebrated in April, but at the end of December. Specifically on December 28.

This celebration is more than 1,000 years old, and like many celebrations in popular culture, it has a religious origin. In its beginnings it was

inicios se llamaba “Día de los Niños Inocentes” porque se recordaba la matanza de todos los niños menores de dos años ordenada por Herodes, en el siglo I.

Con el paso del tiempo, esta fiesta evolucionó hasta convertirse en algo menos trágico y se pasó a llamar “El Día de Los Santos Inocentes”. Este día está pensado para gastar todo tipo de bromas. Gastar una broma en inglés sería “playing a prank”.

Quizás te preguntes el porqué en países como Brasil, Francia, Grecia, India, Italia, Polonia, Escocia, Suecia, Reino Unido o Estados Unidos lo celebran en abril y no en diciembre. Bueno, he consultado a mi historiador de cabecera y me lo ha explicado.

Parece ser que hasta el siglo XVI, el año nuevo se celebraba en 25 de marzo y terminaba el 3 de abril. Estas celebraciones se movieron a diciembre, trasladando también el día de Los Santos Inocentes. Esto se hizo a indicación del papa Gregorio. De aquí viene la expresión “calendario gregoriano”.

La leyenda dice que muchos franceses y muchas colonias protestantes en América siguieron celebrando el año nuevo con el calendario antiguo, acabando las fiestas el 1 de abril. Por eso los estadounidenses eran considerados tontos. De aquí viene el nombre de “April’s fool”, o traducido literalmente, el día de los tontos.

¿Interesante no? Como he comentado antes, este día se gastan bromas de todo tipo. Por ejemplo, en los medios de comunicación, como la televisión y la radio, dan noticias que son claramente una broma. No obstante, algunas de estas bromas son muy convincentes. Esto hace que haya gente que las crea. Vamos a ver

called “Day of the Innocent Children” because it commemorated the massacre of all children under two years old ordered by Herod, in the first century.

With the passage of time, this holiday evolved into something less tragic and came to be called “The Day of the Holy Innocents.” This day is intended for playing all kinds of pranks. Gastar una broma in English would be “playing a prank.”

Perhaps you are wondering why in countries such as Brazil, France, Greece, India, Italy, Poland, Scotland, Sweden, the United Kingdom, or the United States they celebrate it in April and not in December. Well, I consulted my go-to historian and he explained it to me.

It seems that until the sixteenth century, the new year was celebrated on March 25 and ended on April 3. These celebrations were moved to December, also moving the Day of the Holy Innocents. This was done at the direction of Pope Gregory. This is where the expression “Gregorian calendar” comes from.

Legend says that many French people and many Protestant colonies in America continued celebrating the new year according to the old calendar, ending the festivities on April 1. That is why Americans were considered fools. This is where the name “April’s fool” comes from, or translated literally, the day of fools.

Interesting, isn’t it? As I mentioned before, all kinds of pranks are played on this day. For example, the media, such as television and radio, report news stories that are clearly a prank. However, some of these pranks are very convincing. This makes some people believe

algunas bromas reales de los medios de comunicación de los últimos años:

- **Chorizo para paella.** En la Comunidad Valenciana, una región de España, es muy popular la paella. De hecho, son los creadores de esta sabrosa comida tan gustosa, y muchos lo viven como una religión. Cierta empresa decidió gastar una broma lanzando un producto falso llamado “el chorizo para la paella”. Parece ser que poner chorizo en la paella es un sacrilegio.
- **Coches de carreras para la policía.** La misma Guardia Civil española publicó en twitter que comprarían 20 nuevos coches de alta velocidad, con más de 650 cv de potencia. Más de uno se lo creyó.
- **Pillan al presidente de España viajando en metro.** Esto se publicó en formato de noticia. Es una broma y a la vez una crítica. Quiere enfatizar la idea de que un presidente del gobierno no va en metro como un ciudadano medio. Es decir, no viven los mismos problemas que las personas normales.

Vamos a ver algunas de las bromas típicas realizadas por bromistas:

- Cambiar el azúcar por la sal. Esta es una broma clásica y es fácil de hacer. El problema es que te puede arruinar una buena comida.
- Pegar una moneda en el suelo. Simplemente tienes que utilizar un adhesivo con una moneda y colocarla en el suelo. Imagínate la reacción de mucha gente cuando no puede levantar una simple moneda:)
- Pegar un cartel en la espalda de alguien. También un clásico. Puedes pegar con una cinta adhesiva algo divertido en la espalda de alguien.

them. Let's look at some real media pranks from recent years:

- **Chorizo for paella.** In the Valencian Community, a region of Spain, paella is very popular. In fact, they are the creators of this tasty, delicious food, and many people treat it almost like a religion. A certain company decided to play a prank by launching a fake product called “chorizo for paella.” It seems that putting chorizo in paella is sacrilege.
- **Race cars for the police.** The Spanish Guardia Civil itself posted on Twitter that they would buy 20 new high-speed cars with more than 650 horsepower. More than one person believed it.
- **Spain's president caught riding the subway.** This was published in the form of a news story. It is a prank and at the same time a criticism. It is meant to emphasize the idea that a head of government does not ride the subway like an average citizen. That is, they do not experience the same problems as ordinary people.

Let's look at some typical pranks played by pranksters:

- Switch the sugar and the salt. This is a classic prank and it is easy to do. The problem is that it can ruin a good meal.
- Glue a coin to the floor. You simply have to use some adhesive on a coin and place it on the floor. Imagine the reaction of many people when they cannot pick up a simple coin:)
- Stick a sign on someone's back. Another classic. You can use adhesive tape to stick something funny on someone's back.

- Poner una araña, serpiente, etc. de plástico. No quiero darte ideas, pero puedes comprar insectos o animales que dan miedo o asco y que son muy realistas. Imagina poner una tarántula de plástico en la cocina. He visto que venden unas que se mueven con mando a distancia.

Cuando alguien cae en una de estas bromas, la gente suele decir “¡inocente!”.

Bueno, como ves la creatividad es casi infinita. Para gastar una buena broma, solo tienes que usar el material y técnicas adecuadas. Ay, no, espera. Esto es para aprender español:)

- Put down a plastic spider, snake, etc. I do not want to give you ideas, but you can buy insects or animals that are scary or disgusting and that look very realistic. Imagine putting a plastic tarantula in the kitchen. I have seen that they sell some that move by remote control.

When someone falls for one of these pranks, people usually say, “Innocent!”

Well, as you can see, creativity is almost infinite. To play a good prank, you only have to use the right material and techniques. Oh, no, wait. That is for learning Spanish:)

Punto de vista

Muy bien. Ahora vamos a hacer un pequeño punto de vista. Voy a explicarte tres veces la misma historia. Cada vez voy a cambiar el punto de vista gramatical. Así verás cómo cambia la gramática de manera mucho más fácil que memorizando reglas gramaticales. Es una de las mejores técnicas para aprender gramática sin esfuerzo.

La primera vez, en pasado:

El 28 de diciembre de hace un año, sucedió algo inesperado. A un cliente habitual de una de las loterías más importantes de España, la ONCE, le tocó el primer premio. La cantidad total fue de nada más y nada menos nueve millones de euros. El problema es que el comprador no se creía que había ganado ese premio tan importante. Se pensaba que simplemente era una broma de mal gusto y no quería saber nada de ello. Se fue rápidamente. Sus amigos se

The first time, in the past tense:

On December 28 one year ago, something unexpected happened. A regular customer of one of Spain's most important lotteries, ONCE, won first prize. The total amount was no less than nine million euros. The problem was that the buyer did not believe that he had won such an important prize. He thought it was simply a prank in bad taste and did not want to know anything about it. He left quickly. His friends thought he would throw the ticket away, but

pensaron que tiraría el boleto, pero por fortuna no fue así. Entre todos, y después de insistirle mucho, empezó a creérselo. Finalmente fue a ingresar el dinero en el banco. Ya nunca más tendría que trabajar.

Ahora vamos a cambiar el punto de vista. Imagina que tienes que explicar algo hipotético, como una película que se tiene que filmar:

El 28 de diciembre de cierto año, sucedería algo inesperado. A un cliente habitual de una de las loterías más importantes de España, la ONCE, le tocaría el primer premio. La cantidad total sería de nada más y nada menos nueve millones de euros. El problema sería que el comprador no se creería que hubiera ganado ese premio tan importante. Se pensaría que simplemente sería una broma de mal gusto y no querría saber nada de ello. Se iría rápidamente. Sus amigos se pensarían que tiraría el boleto, pero por fortuna no sería así. Entre todos, y después de insistirle mucho, empezaría a creérselo. Finalmente iría a ingresar el dinero en el banco. Ya nunca más tendría que trabajar.

Por último, vamos a verlo desde el tiempo del futuro:

El 28 de diciembre de cierto año, sucederá algo inesperado. Un cliente habitual de una de las loterías más importantes de España, la ONCE, le tocará el primer premio. La cantidad total será de nada más y nada menos nueve millones de euros. El problema será que el comprador no se creerá que ganará ese premio tan importante. Se pensará que simplemente será una broma de mal gusto y no querrá saber nada de ello. Se irá rápidamente. Sus amigos se pensarán que tirará el boleto, pero por fortuna no será así.

fortunately that was not the case. Between all of them, and after insisting a lot, he began to believe it. Finally he went to deposit the money in the bank. He would never have to work again.

Now we are going to change the point of view. Imagine that you have to explain something hypothetical, like a movie that has to be filmed:

On December 28 of a certain year, something unexpected would happen. A regular customer of one of Spain's most important lotteries, ONCE, would win first prize. The total amount would be no less than nine million euros. The problem would be that the buyer would not believe that he had won such an important prize. He would think that it was simply a prank in bad taste and would not want to know anything about it. He would leave quickly. His friends would think that he would throw the ticket away, but fortunately that would not be the case. Between all of them, and after insisting a lot, he would begin to believe it. Finally he would go to deposit the money in the bank. He would never have to work again.

Finally, let's look at it in the future tense:

On December 28 of a certain year, something unexpected will happen. A regular customer of one of Spain's most important lotteries, ONCE, will win first prize. The total amount will be no less than nine million euros. The problem will be that the buyer will not believe that he will win such an important prize. He will think that it will simply be a prank in bad taste and will not want to know anything about it. He will leave quickly. His friends will think that he will throw the ticket away, but fortunately that will not be the case.

Entre todos, y después de insistirle mucho, empezará a creérselo. Finalmente irá a ingresar el dinero en el banco. Ya nunca más tendrá que trabajar.

Vale, muy bien. Este es el final de este pequeño ejercicio. Esta pequeña historia es real. La leí en una noticia relacionada con el día de los inocentes. Esto pasó en Málaga, una ciudad española. ¡Menos mal que finalmente pudo cobrar el premio!

Si te gusta aprender de esta forma. ¿Qué te parecen más de 8 horas de contenido exclusivo diseñado específicamente para llevar tu español al próximo nivel? Te recomiendo uno de los cursos más populares que tengo: El Curso Mágico que puedes conseguir en:

www.cursomagico.com

Repito:

www.cursomagico.com

Por supuesto, si tienes cualquier duda, puedes contactar conmigo en info@unlimitedspanish.com

Perfecto. ¡Nos vemos la semana que viene y cuidado con las bromas!

Òscar Pellus

unlimitedspanish.com

Between all of them, and after insisting a lot, he will begin to believe it. Finally he will go to deposit the money in the bank. He will never have to work again.

All right, very good. This is the end of this short exercise. This little story is real. I read it in a news story related to the Day of the Holy Innocents. This happened in Málaga, a Spanish city. Thank goodness he was finally able to collect the prize!

If you like learning this way, how does more than 8 hours of exclusive content designed specifically to take your Spanish to the next level sound? I recommend one of the most popular courses I have: The Magic Course, which you can get at:

www.cursomagico.com

I repeat:

www.cursomagico.com

Of course, if you have any questions, you can contact me at info@unlimitedspanish.com

Perfect. See you next week, and watch out for pranks!

Òscar Pellus

unlimitedspanish.com

¿Quieres hablar español con más fluidez?

Empieza hoy con mis cursos completos: unlimitedspanish.com